

SEIT 1996
Ausgabe 2 | 2017

FLORIANI NACHRICHTEN

Feuerwehr 122
Polizei 133
Rettung/Notarzt 144
Gasgebühren 128
Ärzte Notdienst 141
Vergiftungs-Info 01 4064343

MIT NEUER VERSTÄRKUNG UNSERER MANNSCHAFT IN DEN SOMMER

Herzlich willkommen zur
Jahrestagung der
österreichischen Betriebsfeuerwehren

ALLE EINSÄTZE UND BERICHTE
FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSEITE
WWW.FEUERWEHR-HOCHLEITHEN.AT



BFR Johann Rernböck wurde im Rahmen der Fachtagung des ÖBFV der Betriebsfeuerwehren in Salzburg die höchste Auszeichnung, das „Verdienstkreuz“ verliehen. Die Feuerwehr Hochleithen gratuliert recht herzlich.



INHALT: EINSÄTZE, ÜBUNGEN, FLORIANIFEIER, ... NÄCHSTE TERMINE:

- Zeltfest: 12. (inkl. Dodgeballturnier) und 13. August
- Blutspenden: 29. August 17:00 – 19:30



Putz-Haas & Riehs-Hilbert
RECHTSANWÄLTE OG

Mag. Sabine Putz-Haas Dr. Sabine Riehs-Hilbert

- Ehe- und Familienrecht •
- Erbrecht •
- Allgemeines Zivilrecht •
- Opferschutzrecht •
- Wirtschaftsrecht •
- Vertragsrecht •
- Liegenschaftsrecht •
- Wohnrecht •

1030 Wien, Untere Viaduktgasse 6/8, Telefon +43-1-71 512 71, Fax -20
E-mail: office@rechtsanwaeltinnen.at - www.rechtsanwaeltinnen.at



ORTNER & PIRRITANO

Malerei

Anstrich

Fassaden

2123 Wolfpassing
Hoher Weg 15

Mobil: 0664/164 17 11

Tel.: 02245/89 40 60
Fax: 02245/89 40 69

K. J. RERNBÖCK

der Spezialist für
HOCHBAUMSCHNITT

Wir schneiden Bäume jeder Art und
entsorgen das Schnittgut!
Besichtigung und Kostenvoranschlag kostenlos!

Tel. + Fax: 02245/5469
Mobil: 0664/383 22 11



FRONLEICHNAM // 15.06.2017 – 09:00

Am Feiertag fand die traditionelle



Alarmierung: 18:18
Ausfahrt: 18:20
Einsatzdauer: 1h 30 min



Fronleichnamsprozession in Wolfpassing statt. Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen wohnten die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen dem Fest bei.

FAHRZEUGBERGUNG AUF DER HAUPTSTRASSE IN WOLFPASSING // 05.06.2017 – 18:18

Fahrzeuge: VRF / RLF / TLF / MTF / Abschleppachse

Eingesetzte Kräfte:

25 + 9 Reserve / Polizei / Rettung

Ein PKW-Lenker geriet aus bisher ungeklärter Ursache ins Straßenbannkett, kam daraufhin ins Schleudern und verlor die Kontrolle über sein Fahrzeug. Anschließend krachte er mit voller Wucht in die sich neben der Bushaltestelle befindliche EVN-Trafostation.

Der verletzte Fahrer wurde von den erstintreffenden Feuerwehrkameraden versorgt und betreut, bis die Rettung eintraf. Die Feuerwehr Hoch-

leithen sicherte die Unfallstelle ab und leitete den Verkehr um. Zur gleichen Zeit wurde die Tür zur Trafostation provisorisch wieder in Stand gesetzt. Nach Freigabe der EVN und der Polizei übernahmen wir die Fahrbahnreinigung sowie die Fahrzeugbergung. Rund eineinhalb Stunden nach Einsatzbeginn konnten wir wieder in das Feuerwehrhaus einrücken.



1. PLATZ BEIM ABSCHNITTSFEUERWEHRLEISTUNGSBEWERB // 27.05.2017 – 13:00

Am Samstag, den 27.05.2017, fand in Großengersdorf der Abschnittsfeuerwehrleistungsbeiwerb statt.

Die Bewertungsgruppe Hochleithen mit den Teilnehmern LM Robert Achter, HLM Gerhard Kreitmeier, LM Andreas Pfanner, OFM Andreas Rernböck, FM Rudolf Unger, SB Wolfgang Antl, FM



Florian Pfanner, LM Patrik Reinbacher und FM Franz Schwab erreichte in der Klasse Bronze 390,12 Punkte und belegte damit den ersten Platz. Die Kameraden der Feuerwehr Hochleithen gratulieren recht herzlich.

ZWEI



lernen leicht gemacht
nachhilfe für alle klassen
und alle schultypen
dr. rudolf heller
0699 / 1190 99 73
www.lernenleichtgemacht.co.at



FRANZ HOLY 2123 Traunfeld, Pater-Haspinger-Straße 20
www.franzholy.at Tel. 02245/89213 mail: franzholy@aon.at

Gas - Wasser - Heizung - Elektro - Solar - Photovoltaik - Wärmepumpen

Der Installateur für hygienische Trinkwasserleitungen sowie behagliche Wärme – nicht nur im Wohnbereich, auch für traubenverarbeitende Betriebe, Verkostungs- und Heurigenlokale

Gebäudereinigung Facility Service

PDS - PFANNER e.U.
Stutterheimstr. 16-18/2/26
1150 Wien
Wiener Straße 42A/Top 5
2120 Wolkersdorf

- Büroreinigung
- Sonderreinigung
- Fensterreinigung
- Hausreinigung
- Winterdienst



Tel. 02245/83 9 83
Fax 02245/83 9 83/13
office@pds-pfanner.at
www.pds-pfanner.at



70. GEBURTSTAG VON EHBI JOSEF TANZBERGER // 19.05.2017 – 18:00

Am 19.05.2017 war das Kommando der Feuerwehr Hochleithen zur 70er Feier von EHBI Josef Tanzberger eingeladen.

EHBI Josef Tanzberger wurde ein Geschenkkorb überreicht und Komman-

dant Rudi Weigl bedankte sich für die jahrzehntelange Arbeit in der Feuerwehr Hochleithen. Selbst heute noch stellt sich EHBI Josef Tanzberger immer gerne für die Grundausbildung der Jungkameraden zur Verfügung

– sein Spezialthema ist „Leinen und Knoten“.

Deine Kameraden der Feuerwehr Hochleithen gratulieren dir recht herzlich.

TECHNISCHE SCHULUNGSÜBUNG

3. UND 4. GRUPPE // 19.05.2017 – 19:00

troliert und vorsichtig wieder aufzustellen. Für eine erfolgreiche Bergung musste dabei besonders das Gewicht des Buses sowie die möglichen Anschlagpunkte auf ihre Stabilität eingeschätzt werden. Welche Kräfte sich bei diesem Vorhaben entwickeln können, konnte bereits der erste Zug am Vortag hautnah beobachten. Zusätzliches Hauptaugenmerk wurde dabei auf die unterschiedlichsten Bergemittel gelegt. Ein großer Dank gilt dabei unseren Chargen und

den Schulungsleitern. Aufgrund der gründlichen Ausarbeitung sind alle Kameraden nach bestem Gewissen und Wissen für zukünftige Einsätze gerüstet.



Am Freitag, den 19.05.2017, stellte sich der zweite Löschzug der Schulungsübung mit dem Thema „Busbergung“.

Die Aufgabe bestand darin, einen auf der Seite liegenden Bus, mit Hilfe der Seilwinde des RLFs und des TLFs kon-



DIE VIER KLASSEN DER VOLKSSCHULE ZU GAST BEI DER FEUERWEHR // 08.05.2017 – 10:00

Erste Erfahrungen mit der Feuerwehr und einigen Ausrüstungsgegenständen, wie zum Beispiel den Atemschutzgeräten oder der hydraulischen Rettungsschere, konnten die Schülerinnen und Schüler der Volksschule Hochleithen an diesem Tag bereits sammeln. Ebenso wurde mit dem Hohlstrahlrohr ein kleiner „Haus-

brand“ gelöscht. Die Feuerwehr Hochleithen freute sich über den Besuch von insgesamt 34 Kindern und drei Lehrerinnen.



Möglicherweise dürfen wir uns in ei-

nigen Jahren über neue Jungkameraden freuen.

DREI



Montag 8:00 - 12:00 Hochleithen **DR. RENATA ANNA WESTERLUND**
Mittwoch 7:30 - 12:00 und 16:30 - 19:00 Kreuttal
Donnerstag 8:00 - 11:00 und 16:30 - 18:00 Hochleithen
Freitag 7:30 - 12:00 Kreuttal
KEINE ORDINATION - Dienstag, Samstag und Sonntag

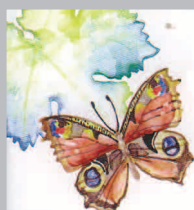
natürlich
direkt
vom Bauern

Tanzberger

HAUSSCHLACHTUNG

Traubensaft wöchentlich Frischfleisch
Qualitätsweine Selchwaren
 Bäuerliche Spezialitäten

Kirchengasse 4
Tel. 02245/89988



WEINBAU

Flaschenweine
Obstbrände

FAMILIE WASINGER

2123 Traunfeld, Hauptstraße 4
Tel.: 02245/ 89 170

Weingut

VOGT

In der Trift 1
2123 Wolfpassing
Tel. 02245/89 42 44
www.weingut-vogt.at

**HEIMAT
ÖSTERREICH**

Beständig, innovativ
und erfolgreich

...seit 65 Jahren!

Heimat Österreich gemeinnützige Wohnungs-
und Siedlungsgesellschaft m.b.H.
Davidgasse 48 • 1100 Wien
Tel.: 01 9823601 • wien@hoe.at

www.hoe.at



Presshausheuriger Malln



Unsere
Öffnungszeiten
finden sie auf
unserer Homepage
oder im
Gemeindekalender.

www.presshausheuriger.jimdo.com

2123 Wolfpassing a.d.Hochleithen
Hauptstraße 65

0664 22 26 715
onkelgustav@gmx.at

Onkel Gustav ihr Nahversorger!
Über 1.000 Artikel zur Auswahl.

Greislerei, Trafik, Cafe

Geschäftsführerin Eva Rössler



FLORIANIFEIER // 07.05.2017 – 09:00

Gemeinsam mit der zahlreich erschienenen Bevölkerung, unseren Ehrengästen und Gemeinderäten, Ehrenkommandant BFR Johann Rernböck, Abschnittsfeuerwehrkommandant BR Christian Weber, ABI Alois Brenner und Bürgermeister Ing. Adolf Mechtler feierten wir die diesjährige Florianifeier.



Nach der Messe, welche von unserem Pater Jan zelebriert wurde, segnete dieser unser neues Tanklöschfahrzeug und unsere neuen Feuerwehrhelme. An dieser Stelle wollen wir uns nochmals ganz besonders für die zahlreichen und großzügigen Helmspenden herzlich bedanken. Ein

wichtiger Bestandteil der eigenen Sicherheit im Einsatz ist somit für die nächsten Jahre gewährleistet.

Wir taufte das neue Fahrzeug auf den Namen „Feda“, benannt nach unserem, im letzten Jahr verstorbenen Kameraden Hannes Flandorfer. Du wirst weiterhin einen wichtigen Platz in unserer Mitte einnehmen.

Wir freuten uns besonders, dass Andrea, die Lebensgefährtin unseres Fahrmeisters Stefan Ausfelder, welcher unzählige Arbeitsstunden in die Umbauarbeiten des neuen Autos investierte, die Patenschaft für das Fahrzeug übernahm.

Anschließend wurden folgende Kameraden mit großem Stolz angelobt: PFM Rudolf Unger, PFM Franz Schwab, PFM Christian Westermayer und PFM Dominik Haertl.

Zusätzlich wurden zahlreiche Beförderungen vorgenommen: FM Regner Benedikt, FM Regner Josef und FM Rath Manuel wurden zum OFM be-



fördert. OFM Achter Roman und OFM Bernhart Martin wurden zum HFM befördert. BM Ausfelder Stefan wurde zum OBM befördert. FM Sebastian Pfanner wurde zum Sachbearbeiter für Öffentlichkeitsarbeit befördert. LM Achter Christian wurde zum Brandmeister befördert. Er wird neuer Ausbildungsleiter in der Feuerwehr Hochleithen.



VIER

Fleischerei Krames

Erzeugung und Verarbeitung von Wurst- und Fleischwaren im eigenen Unternehmen.
Wöchentliche Schlachtung regionaler Tiere in der Fleischerei Krames.

Luftburgen und Bull-riding, Partyservice, Geräteverleih

0664/ 26 10 050 **www.krames.at**

Hauptstrasse 47, 2120 Walkersdorf

WINZERHOF

SCHÜTZ

Hauptstraße 24
2123 Traunfeld
Tel.: 02245 89725

Schütz

winzerhof.schutz@aon.at
www.winzerhof-schutz.at



BioClean

BioClean Verkehrsflächenreinigungs GmbH
Bockfließstraße 86 • 2232 Deutsch Wagram • Austria

Telefon: +43(0)664/4209618
E-Mail: office@bioclean.co.at • **www.bioclean.co.at**

24 **WILDING** **KG**

ARBEITSDIENST • BERGUNGSDIENST • PARKDIENST
In/Auslandsrückholungen inkl. Person • Kfz-Sicherstellung/Verwahrung

Bockfließ Straße 88 • 2232 Deutsch Wagram • Austria
www.wilding.co.at • Fax 02247/3076

TELEFON 02247/3075



le Visage Beautyoase

Sabrina Sander
Kosmetik- Fußpflege- Nageldesign- Massage



0660/3544470



An diesem Tag absolvierten unsere jungen Feuerwehrkameraden die finale Abschlussübung innerhalb unserer Feuerwehr.

Der erste Teil bestand aus einem technischen Einsatz mit der Alarmierung „Verkehrsunfall mit vermutlich mehreren eingeklemmten Personen“. Nach dem Eintreffen am Unfallort wurden die Rettungssätze vorbereitet sowie

AUSBILDUNG IST WICHTIG – ABSCHLUSSÜBUNG // 25.04.2017 – 18:00

das Auto abgesichert. Dadurch konnten die verletzten Personen rasch aus dem Fahrzeug gerettet und anschließend der Rettung übergeben werden. Viel Zeit zum Verschnaufen blieb nach diesem herausfordernden Einsatz allerdings nicht, denn die Jungkameraden wurden bereits zu einem weiteren Einsatz gerufen. Übungsszenario war dieses Mal ein Flurbrand. Dieser war mittels der Schnellangriffseinrichtung in kurzer Zeit gelöscht.

Als das RLF, besetzt mit den Kameraden, soeben noch beim Tank befüllen in Bogenneusiedl war, wurde bereits zum nächsten (und letzten) Einsatz gerufen. Diesmal lautete der Alarmtext „Fahrzeugbrand hinter dem Feuerwehrhaus“. Hierbei konnten die Probefirewehrmänner beweisen, wie professionell sie unter Zeitdruck arbeiten und absolvierten diesen Teil ebenso mit Bravour und beinahe ausschließlich selbstständig, was äußerst positiv zu bewerten ist.

Die Freiwillige Feuerwehr Hochleithen gratuliert PFM Franz Schwab, PFM Dominik Haertl, PFM Rudolf Unger und PFM Christian Westermayer recht herzlich zum gelungenen Abschluss. Da unsere Jungkameraden die Abschlussprüfung zum Truppmann bereits am Freitag, den 21.04.2017 positiv abschlossen, dürfen sie mit der



heutigen Abschlussübung zukünftig auch Einsätze bewältigen. Ein großer Dank gilt allen Ausbildern und Helfern, welche die Jungkameraden gewissenhaft vorbereitet hatten und die Abschlussübung schlussendlich zu einem vollen Erfolg werden ließ.



FUENF

HORST SITTE
STRICKMANUFAKTUR – SEIT 1985

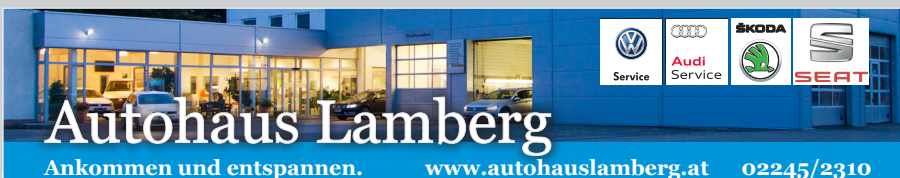


ATELIER staudinger
architektur & kunst

ARCHITEKT DI MANFRED STAUDINGER

2120 wolkersdorf, hauptstraße 35 ☎ 02245 3744
2123 schleinbach, bahnstraße 33 ☎ 02245 6526
www.atelierstaudinger.at

planung & örtliche bauaufsicht



Autohaus Lamberg

Ankommen und entspannen.

www.autohauslamberg.at 02245/2310



- *) Service inkl. Mobilitätsgarantie
- *) \$57a Überprüfung
- *) Neuwagen und Gebrauchtwagenverkauf

- *) Karosserie- und Lackierfachbetrieb-
- Schadensabwicklung für alle Marken
- 2120 Wolkersdorf, Industriestraße 5

WASNER
Sicherheits-System

ES Sicherheit(s)-Technik e.U.

Lindengasse 58 / Ecke Zieglergasse, A-1070 Wien
Gratis Hotline: 0800/50 10 75
Tel.: 01/292 35 45 Fax: 01/292 35 45 35
Notdienst: 0664/286 08 13 office @es-technik.at

FAHRZEUGBRAND AUF DER A5 // 25.04.2017 – 12:01

Alarmierung: 12:01
Ausfahrt: 12:05
Einsatzdauer: 1h
Fahrzeuge: RLF / TLF
Anwesende Kräfte: 12 + 4 Reserve / Bonaventura / Polizei / Rettung



Dienstagmittags ereignete sich auf der A5, in Fahrtrichtung Wien bei der Autobahnabfahrt Wolkersdorf Nord, ein folgenschwerer Auffahrunfall. Aufgrund des Alarmierungstextes „Fahrzeugbrand“ rückten wir sofort mit dem RLF-A und TLF zur Unfallstelle aus. Nachdem beide beschädigten PKWs am Fahrbahnrand zum Stehen kamen, brach im Motorraum des hinteren Fahrzeuges plötzlich ein Feuer aus. Am Weg zum Einsatzort war bereits von weitem eine dicke Rauchsäule sichtbar. Wir sicherten unmittelbar nach der Ankunft die Unfallstelle

ab. Parallel dazu begannen die Atemschutzgeräteträger mit der Brandbekämpfung. Anschließend wurde das Fahrzeug mit Hilfe der Wärmebildkamera auf Glutnester untersucht. Aufgrund der enormen Wucht des Aufpralls und dem anschließenden Brand, können die PKW-Insassen von sehr großem Glück sprechen, dass sie keine Verletzungen davon trugen. Nach rund einer Stunde konnten wir schließlich die Einsatzbereitschaft wiederherstellen.

AUSBILDUNG IST WICHTIG // 11.04.2017 – 18:30

Nach einer theoretischen Erklärung der wasserführenden Geräte ging die Ausblindung der jungen Feuerwehrmänner in die nächste Runde. Gestartet wurde mit dem Aufbau einer Löschleitung. Anschließend wurde der richtige Umgang mit den verschie-

den Strahlrohren geübt. Im zweiten großen Teil dieser Ausbildungseinheit wurden die Jungkameraden im Aufbau des Zumischers (für die Brandbekämpfung mittels Schaum) und in der Verwendung der unterschiedlichen Schaumrohre geschult. Parallel dazu

erfolgte die Einschulung von zwei Kameraden auf unserem Rüstlöschfahrzeug durch den Fahrmeister. Die Kameraden waren mit viel Eifer und Engagement dabei.

120. ABSCHNITTSFEUERWEHRTAG IN GROSS-ENGERSDORF // 21.04.2017 – 19:00

Am 21. April 2017 fand im Feuerwehrhaus der Freiwilligen Feuerwehr Groß Engersdorf der 120. ordentliche Abschnittsfeuerwehrtag statt. Nach dem ausführlichen Jahresbericht unseres Abschnittsfeuerwehrkommandanten BR Christian Weber und Grußworte der Ehrengäste wurden Feuerwehr-

mitglieder für deren hervorragenden und langjährigen Tätigkeiten geehrt. Unsere Verwalterin Daniela Antl bekam die Verdienstmedaille 3. Klasse in Bronze des NÖ Landesfeuerwehrverbandes verliehen. Daniela Antl ist schon seit 2011 unsere Auszubildende und seit 2014 Verwalterin in der Feu-

erwehr Hochleithen.

Ein herzliches DANKE für deine hervorragende Arbeit in unserer Feuerwehr. Weiters wurde unser Reservist Johann Vogt sen. für 50 Jahre Tätigkeit im Feuerwehrwesen geehrt. Die Feuerwehr Hochleithen gratuliert ebenso recht herzlich.

SECHS

**IHRE EXPERTEN FÜR
VERSICHERUNG,
VORSORGE UND
VERMÖGEN.**

**Allianz Agentur
Rudolf Weigl & Herwig Schramm**

Mobil: 0664/543 44 60, rudolf.weigl@allianz.at
Wiener Straße 1, 2120 Wolkersdorf, Tel.: 02245/833 33

Made's einfach!

Allianz 



Hauptstraße 85
2123 Wolfpassing
Tel. 0664/ 1244 290



Bio Obstbau Bio Fruchtsäfte
Filipp Bio Äpfel
2125 Bogenneusiedl, Hauptstraße 28, Tel.: 02245/89152
Ab Hof Verkauf: Sa 9-13 Uhr
Selbstbedienung: 0-24 Uhr
www.bioobstbau-filipp.at



**Raiffeisenbank Wolkersdorf
Bankstelle Hochleithen**



0 22 45 / 89 230

Hallo Florianis!

Raiffeisen ist stolzer Unterstützer unserer Feuerwehren. Sie leisten jeden Tag Unglaubliches. Und dafür möchten wir „Danke“ sagen.

AUSBILDUNG TRUPPMANN ERFOLGREICH ABGESCHLOSSEN // 21.04.2017 – 18:00

Am Freitag, den 21.04.2017, fand in Mistelbach die Prüfung zum Truppmann statt.

Nach der fast einjährigen Ausbildung innerhalb der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen traten die Kameraden Rudolf Unger, Franz Schwab, Chri-

stian Westermayer und Dominik Härtl zur Abschlussprüfung in Mistelbach an. Diese beinhaltete eine theoretische Multiple-Choice Prüfung und einen darauffolgenden praktischen Teil. Dabei bekam unsere Gruppe die Aufgabe zugewiesen, eine Schaumlei-

tung korrekt aufzubauen.

Aufgrund der umfassenden und gewissenhaften Ausbildung meisterten die Angetretenen die Prüfung mit Bravour. Eure Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen gratulieren dazu recht herzlich.

TECHNISCHE SCHULUNGSÜBUNG // 29.03.2017 – 19:00

Beim Übungsdurchgang im März stand eine technische Schulungsübung, aufgeteilt in vier Übungsgruppen, auf dem Übungsplan. Im Fokus standen dabei die richtige Handhabung der technischen Geräte und das richtige Absichern der Unfallstelle.

Die besondere Schwierigkeit ergab sich aus dem Umstand, dass sich das verunfallte Auto auf abschüssigem Gelände befand. Während der Übung wurden außerdem neue Techniken zum Schutz der verunfallten Personen erfolgreich angewendet.



BLUTSPENDEAKTION // 21.03.2017 – 17:00

Bei der am 21.03.2017 veranstalteten Blutspendeaktion der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen, organisiert von HBI Rudolf Weigl, kamen 54 Spender ins Gasthaus „Zur grünen Eiche“ nach Wolfpassing. Die Blutbank Landeskrankenhaus Wien Mistelbach Gänserndorf durfte bei 49 Spendern Blut abnehmen, es wurden auch einige Jubiläumsspenden geehrt.

- 5. Spende: Sebastian Pfanner
- 10. Spende: Ing. Rudolf Unger
- 15. Spende: Miodrag Sokcevic
- 20. Spende: Stefan Ausfelder
- 25. Spende: Reinhard Pfanner
Robert Vielnascher
Elisabeth Achter
- 50. Spende: Ing. Rudolf Achter
- 55. Spende: Rudolf Weigl
- 60. Spende: Joachim Teuber

WINTERSCHULUNG // 10.03.2017 – 19:00

Die diesjährige Winterschulung beinhaltete die Themen:

- richtiges Absichern
- Abschleppachse

- Handhabung des Greifzugs
 - Einschulung auf das neue TLF
- Mit Ehrgeiz und viel Interesse wurden die vier Stationen erarbeitet und

aufgefrischt. Ein großer Dank an die Vortragenden: LM Andreas Schiller, OBI Johannes Koller, LM Patrik Reinbacher und BM Stefan Ausfelder.

SIEBEN

Hanfwelt-Shop RNj
www.hanfwelt-shop.at

Unser Onlineshop ist
täglich 24 Stunden für
sie geöffnet.
Wir freuen uns auf
ihren Besuch!



TANZSCHULE CHILCHER *Let's Dance*

www.TanzSchule-LetsDance.at
Wir sind Ihre TanzSchule für das nördliche Niederösterreich !

KFZ
TECHNIK & HANDEL
GRÜNAUER
A-2191 Pellendorf, Leopold-Frankstraße 42
Tel & Fax 02574/3669, Mobil 0664/175 87 50
gruenauer@autohaus-baumgartner.at
www.autohaus-baumgartner.at

SERVICE - REPARATUR - HAVARIE LACKIERUNG - HANDEL

Persönliche Beratung zu fairen Preisen
Flexible Termine
\$57 a Überprüfung
Fahrzeugabhol - Bringservice
Karosserieschäden mit Direktverrechnung
Versicherung - Leihwagen ohne Berechnung
Fahrzeughandel aller KFZ - Typen

GÄRTNEREI - PLEININGER
Zierpflanzenbau - Floristik - Hochzeit - Trauer
Blumen für jeden Anlass

Filiale: WESTERMAYER Christine
2123 Traunfeld, Hauptstr. 5
Telefon 02245 / 89 649

Mo - Do 16:00 - 19:00 Uhr
Fr 9:00 - 19:00 Uhr, **Sa** 9:00 - 17:00 Uhr



GETRÄNKESERVICE
BIER, SCHNAPS, ALKOHOLFREI
POCHOP

Tel: +43 (0)2245/ 89142
A-2125 Bogenneusiedl, Hauptstrasse 21

WWW.GETRAENKE-POCHOP.AT

Gasthaus zur grünen Eiche

Hausmannskost
Gepflegte österr. Küche
Spezialität:
Spanferkel, Grillhuhn und
Gansl auf Bestellung

Öffnungszeiten:

Montag	9 - 23 Uhr	Hauptstraße 78
Dienstag bis Freitag	9 - 23 Uhr	A-2123 Wolfpassing
Samstag	Ruhetag	Tel. 0 22 45/89 40 89
Sonn- und Feiertag	7.30 - 14 Uhr	Mobil 0 699/11 93 65 18

www.zurgrueneiche.at
Zu besonderen Anlässen sind wir gerne auch über unsere Öffnungszeiten hinaus für Sie da!

LEKTRO
GINDL

IHR PARTNER IN SACHEN STROM

Wir zeigen Ihnen, was mit moderner Elektrotechnik alles möglich ist

Stromausfall?
Unser Störungsdienst hat die Lösung

Für Häuslbauer und Handwerker!
Elektro-Installationsmaterial in bester Qualität

Wirtschaftspark Wolkersdorf | Berta von Suttner Straße 14 | 2120 Obersdorf | +43 2245 6000-0 | www.gindl.at

NEU im Wirtschaftspark Wolkersdorf

UNSER DANK GILT ALLEN INSE-
RENTEN, DIE DURCH IHRE EIN-
SCHALTUNG DIE FEUERWEHR
UNTERSTÜTZEN, SIE TRAGEN
DADURCH WESENTLICH ZU
IHRER SICHERHEIT BEI!

HERAUSGEBER: FEUERWEHR HOCHLEITHEN
UMSETZUNG: ALÉ/ (www.echt-jetzt.at)
FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: FM SEBASTIAN PFANNER

COPYRIGHT: NACHDRUCK, VERVIELFÄLTIGUNG, WEITERVERBREITUNG ODER DERGLEICHEN, VOR ALLEM IM INTERNET, IST BITTE MIT EINEM QUELLENVERWEIS ODER MIT © FEUERWEHR HOCHLEITHEN ANZUGEBEN.